



"GAKUEN K"

RUTA: KUROH YATOGAMI

PARTE 56: FIESTA DE DESPEDIDA DE KOTATSU

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Shiro: Bueno, ahora comencemos la fiesta de despedida de Kotatsu-san.

Neko: ¡No! ¡Wagahai no quiere despedirse de kotatsu!

Saya: Neko-chan, hoy es el último día de clases. Mañana hará más calor, creo que es hora de guardarlo.

Neko: No entiendo eso. ¡Mañana podría hacer calor, pero pasado mañana hará frío!

Saya: (¿Qué debo hacer...?)

Opción 01: Dejémoslo a un lado

Saya: Entiendo cómo te sientes, Neko-chan, pero es importante trazar un límite.

Neko: ¿Trazar un límite?

Saya: Mmm. Creo que aclarar al final del año escolar es como trazar un límite. Es como con la limpieza, si sigues posponiéndola, nunca la harás.

Neko: U-uugh... entiendo. Si Gohan lo dice, guárdalo.

Saya: Gracias, Neko-chan.

Saya: (Qué alivio. Parece que entendió.)

Opción 02: ¿Deberíamos dejarlo un poco más?

Saya: ¿Entonces, Neko-chan, dices que deberíamos dejar el kotatsu por un poco más de tiempo?

Kuroh: El pronóstico del tiempo dice que la temperatura seguirá aumentando a partir de pasado mañana. Las excusas de Neko no funcionarán.

Neko: ¡Kurosuke es súper tacaño!

Kuroh: Pf, di lo que quieras. Bueno, dejémoslo a un lado.

Shiro: No puedo creer que haya podido convencer a Neko. Ella es toda una domadora de bestias, ¿no?

Kuroh: No hay nada de qué impresionarse. Originalmente es tu papel.

Shiro: Jajaja, de hecho.

Saya: Eso es todo. Neko, ¿terminaste de lavar la ventana?

Neko: ¡Ya casi llegamos!

Shiro: Estamos en casa.

Saya: Bienvenidos ustedes dos. ¿Te dejaron guardar el kotatsu?

Kuroh: Sí. Con una extraña conexión.

Shiro: No lo llames extraño. Es una gran conexión.

Neko: ¡La limpieza de ventanas está completa! Uf... ¡Wagahai tiene hambre!

Saya: Buen trabajo, Neko-chan.

Shiro: Neko, vayamos a la tienda de la escuela. Te compraré algo.

Neko: ¡¿En serio?! ¡Vaya, genial! Wagahai quiere comer onigiri y sándwiches y...

Shiro: Vaya... ¿tanto? Me pregunto si tengo suficiente dinero... antes de eso. Kuro, te daré esto.

Kuroh: ¿Es esto... una llave para el Himmelreich?

Shiro: Necesito moverlo por mantenimiento. Adelántate con ella. Neko y yo estaremos allí más tarde.